Reisebeschreibung

## Azoren: Paradies weit draußen im Atlantik
### Drei Inseln - Eine Reise: Sao Miguel, Pico und Faial

Lagoa do Fogo ©Rui - adobe stock

Wenn von den Azoren die Rede ist - meist im Wetterbericht - weiß man eigentlich nicht viel mehr, als dass das hier beheimatete Hoch häufig unser Wetter bestimmt und vielleicht noch, dass die Inseln zu Portugal gehören. Letzteres ist gut für Sie, denn so reisen Sie ganz bequem mit dem Personalausweis ein und erfahren endlich mehr über die teils üppig grünen, teils vulkanisch kargen Inseln.

Sie beginnen Ihren Besuch auf Sao Miguel, der größten Insel. Hier erwartet Sie ein botanischer Garten mit Pflanzen aus aller Welt und allein 600 verschiedenen Kamelienarten. Es ist wie eine Fahrt durch einen schier endlosen und üppigen Garten mit Hortensien, Azaleen und Farnbäumen. In heißen Quellen wird hier der traditionelle Cozido gegart, eine Art Eintopf mit ausschließlich einheimischen Produkten. Kohl, Kartoffeln, Möhren, Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch sowie Würstchen werden je nach Garzeit übereinander geschichtet. Das werden wir probieren!

Auf einer Teeplantage lassen wir uns Anbau und Verarbeitung der aromatischen Sträucher erklären. Auf der Insel Faial besuchen wir mit dem bunten Städtchen Horta einen Treffpunkt der Weltumsegler und eine faszinierende Vulkanlandschaft im Inselinneren.
Auf der Insel Pico erwartet uns Portugals höchster Berg mit einem von Lavamauern strukturierten Weinanbaugebiet an seinen Hängen, das zum UNESCO-Weltkulturerbe zählt.

Wir durchqueren die abwechslungsreichen Insellandschaften auf verschlungenen Wegen, entdecken atemberaubende Aussichtspunkte sowie traumhafte Buchten und bekommen mit den Besuchen des Walfangmuseums viele interessante Einblicke in die Wirtschafts- und Kulturgeschichte der Inseln.

- Drei Inseln: Sao Miguel, Pico und Faial
- Furnas mit Terra Nostra Garden
- Cozido-Mittagessen aus den heißen Quellen "Caldeiras"
- Aufenthalt auf der Insel Pico mit dem höchsten Berg Portugals
- Besichtigung der Lavaröhren und -felder auf Pico
- Wein- und Käseverkostung auf einem Weingut
- Ausflug auf die Insel Faial mit Vulkan Capelinho
- Walbeobachtungstour zubuchbar

### 1. Tag: Anreise

Sie fliegen heute zur Inselgruppe der Azoren nach Ponta Delgada auf Sao Miguel. Sie werden anschließend zu Ihrem Hotel gebracht.

### 2. Tag: Ausflug zum Furnas See mit Cozido-Mittagessen - Terra Nostra Garden - Besuch einer Teeplantage

Von Ponta Delgada aus führt Ihre heutige Route an die Nordküste der Insel. Nach einem ersten Stopp am Santa Iria Aussichtpunkt, der Ihnen einen herrlichen Blick über Nordküste bietet, besichtigen Sie eine Teeplantage. Das Besondere am Teeanbau auf den Azoren ist, dass aufgrund der Insellage so weit draußen im Atlantik keine Schädlinge dem Tee gefährlich werden können und somit eine erstklassige Bio-Qualität produziert wird. Überzeugen Sie sich vom guten Teegeschmack.

Anschließend fahren Sie weiter zum Furnas See und seinen Warmwasserquellen „Caldeiras“. In den heißen Erdlöchern wird der "Cozido", das typische eintopfähnliche Gericht, gegart. Für den Cozido werden ausschließlich einheimische Zutaten verarbeitet, die je nach Garzeit übereinandergeschichtet werden. So bleibt der ursprüngliche Geschmack und Vitamingehalt sehr gut erhalten. Zum Mittagessen gibt es heute natürlich Cozido für Sie.

Nach dem Essen geht es weiter zu einem der schönsten Botanischen Gärten Europas, dem Terra Nostra Garden. Dieser Park mit einem natürlichen Warmwasserbasin beheimatet Pflanzen aus der ganzen Welt. Hier finden Sie eine Sammlung über 600 verschiedene Kamelienarten.

Die Rückfahrt erfolgt entlang der Südküste, vorbei an Vila Franca do Campo mit der Kirche St. Michael und weiter über Lagoa.

## 3. Tag: Ausflug nach Sete Cidades und zum Lagoa do Fogo

Sie fahren nach Sete Cidades, dem westlichen Vulkankomplex der Insel. Imposant ist schon die Anfahrt über den zentralen Teil der Insel und den Bergweg von Carvão. Ein Stopp am Aussichtspunkt “Vista do Rei”, von wo sich ein wunderschöner Blick auf das Zentrum des Vulkangebietes bietet, wird Sie begeistern. Die eindrucksvolle Fahrt führt Sie weiter ins Tal und in das Dorf Sete Cidades. Sie haben hier Gelegenheit zu einem Spaziergang in die nähere Umgebung.

Anschließend erreichen Sie auf der Weiterfahrt den westlichsten Punkt der Insel mit dem Aussichtspunkt Escalvado, bevor es entlang der Nordküste Richtung Ribeira Grande geht. Bei einem kurzen Aufenthalt können Sie die traditionelle Architektur dieser Stadt bestaunen.
Die Bergstraße entlang erreichen Sie am Nachmittag Lagoa do Fogo. Hier genießen Sie einen wunderschönen Panoramablick über den 900 m hoch im Naturschutzgebiet liegenden Kratersee und auf die Insellandschaften drumherum.

## 4. Tag: Flug zur Insel Pico - Erkundungstour auf Pico

Morgens werden Sie zum Flughafen gebracht und fliegen auf die Nachbarinsel Pico. Danach fahren Sie in Ihr Hotel auf Pico.

Von dort aus starten Sie zu einer halbtägigen Tour nach Pico, der zweitgrößten Insel des Azoren-Archipels. Sie ist auch die jüngste Insel, die durch einen unterseeischen Vulkanausbruch entstanden ist, was zu einer einzigartigen geologischen Formation geführt hat und eine vielfältige Bodenbeschaffenheit sowie sehr einzigartige Lavaformen aufweist. Um die Schönheit dieser Landschaft besser zu verstehen und zu würdigen, beginnen wir mit einem Besuch der „Gruta das Torres“. Sie bestaunen diese Lavaröhren, die durch das schnelle Fließen der flüssigen Lava und die Abkühlung der Lavawände entstanden sind und unterirdische Tunnel bilden.
Unser nächster Besuch gilt den traditionellen Weinbergen, die einzigartig auf der Welt sind und von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt wurden. Sie haben hier die Möglichkeit, einen kurzen Spaziergang entlang eines Lavafeldes zu machen, der an einer renovierten flämischen Windmühle endet. Dabei können Sie die verschiedenen Arten von Lava entdecken.

## 5. Tag: Tagesausflug auf der Insel Pico

Unser heutiger Ausflug auf Pico führt uns entlang einer einzigartigen Landschaft mit vielen Weinfeldern, die von der UNESCO als Weltkulturerbe klassifiziert wurden. In São Mateus werden wir die Kirche, die für die Insel Pico sehr wichtig ist, besichtigen.
Weiter geht es durch Misterios (ehemalige Lavaflüsse) nach Silveira. Dort begann die Weinproduktion der Insel. Weiterfahrt nach Lajes do Pico. Hier steht der Besuch des sehr informativen Walfänger-Museums auf dem Programm.

Nachmittags durchqueren Sie die Insel und fahren entlang endemischer Vegetation bis auf eine Höhe von 900 m. Bei gutem Wetter haben Sie einen wunderbaren Blick auf den Pico, Portugals höchstem Berg.
Es geht weiter nach São Roque, dem zweitältesten Ort der Insel (bewohnt seit 1470). Hier besuchen Sie die alte Walfabrik von Cais do Pico. Zum Abschluss geht es nach Cachorro an die Nordküste, einem Ort, der nicht nur von der Weinproduktion geprägt wurde. Hier kann man den vulkanischen Ursprung der Insel sehr gut nachvollziehen.

## 6. Tag: Tagesausflug zur Nachbarinsel Faial

Nach der Fährüberfahrt am Morgen erkunden Sie ausgiebig die Insel Faial, deren Landschaft durch vulkanische Aktivität geprägt ist. Überall auf der Insel ist der über 1000 m hohe Cabeco Gordo sichtbar.
Zunächst fahren Sie ins flamische Tal, danach zum Krater, der in den letzten 400.000 Jahren durch zahlreiche Eruptionen geformt wurde und über einen Durchmesser von etwa 2 Kilometern verfügt. Auch der Vulkan Capelinhos ist ein eindrucksvolles vulkanisches Phänomen. Bei Ihrem Aufenthalt im Besucherzentrum informieren Sie sich über die Vulkangeschichte der Insel.
Zum Abschluss unseres Besuches von Fajal spazieren wir durch Horta und erkunden die Stadt und dessen farbige Hafenmole, bevor wir mit der Fähre zurück nach Pico fahren.

## 7. Tag: Flug nach Ponta Delgada - Freizeit

Heute nehmen Sie Abschied von Pico und fliegen zurück nach Sao Miguel. Der Nachmittag steht Ihnen zur freien Verfügung.

## 8. Tag: Ganztägig Ausflug Nordosten

Nach dem Frühstück geht es an die Nordküste von Sao Miguel.
Durch das Inselinnere fahren Sie zum Naturpark Ribeira dos Caldeirões und bestaunen die üppige Flora, wie Hortensien, Azaleen, Bäume und Farne, aber auch viele einheimische Pflanzen der Azoren.
Am Nachmittag entdecken Sie Povoação, den Ort der ersten Siedler, bevor Sie durch das Tal von Furnas nach Ponta Delgada zurückkehren.

## 9. Tag: Freizeit in Ponta Delgada oder Walbeobachtungstour (fakultativ)

Der heutige Tag steht Ihnen für eigene Erkundungen zur Verfügung.
Wer Lust hat, nimmt an einer ca. 3-stündigen Walbeobachtungstour (fakultativ, vorab zubuchbar) teil. Mit etwas Glück sehen Sie die imposanten Meeresbewohner, neben Delphinen oder auch Meeresschildkröten.

## 10. Tag: Heimreise

Mit zahlreichen Eindrücken im Gepäck geht es heute wieder nach Hause.

## Leistungen

**Beförderung**

- **Haustürtransfer in gewählter Region (sofern auf Ihrer Reise vorhanden)**
- Flug mit renommierter Fluggesellschaft nach Sao Miguel und zurück (Umsteigeverbindung)
- Flug von Sao Miguel nach Pico und zurück
  (alle Flüge in der Economy Class)
- Transfers Flughafen – Hotel – Flughafen

- Fährfahrten von Pico nach Faial und zurück

**Hotels & Verpflegung**

- 6 Übernachtungen im 4*-Hotel in Ponta Delgada auf Sao Miguel
- 3 Übernachtungen im 4*-Hotel in Madelena/Pico
- 9x Frühstück
- 1x Cozido-Mittagessen inkl. Getränke

**Ausflüge & Besichtigungen**
Alle in deutscher Sprache, soweit nicht anders angegeben

- Ausflüge: auf Sao Miguel: zum Furnas See, Vulkangebiet Sete Cidades und Lagoa do Fogo, Nordosten; auf Pico: zu den Lavaröhren und Weinbergen, Inselrundfahrt; auf Faial: Vulkangebiet von Capelinhos
- Aufenthalte: Ribeira Grande, São Roque, Cachorro, Horta
- Besichtigungen: Kirche São Mateus, Teeplantage
- Besuche und Eintritte: Terra Nostra Garden, Lavaröhren „Gruta das Torres“, Walfangmuseum und -fabrik, Besucherzentrum zum Vulkan Capelinhos, Naturpark Ribeira dos Caldeirões

**Zusätzlich inklusive**

- Aktuelle Steuern & Sicherheitsgebühren
- Wein- und Käseverkostung
- 1 Reisetaschenbuch pro Buchung
- Örtliche, deutschspr. Reiseleitung: 2. - 8. Tag
- **sz-Reisebegleitung**

## Wichtige Hinweise

**Wichtige Hinweise:**

**Touristengebühr:**
Seit dem 01.01.2025 wird auf den Azoren/Sao Miguel eine Touristengebühr in Höhe von 2 € pro Person und Übernachtung erhoben. Der Betrag ist nicht im Reisepreis enthalten und muss vor Ort im Hotel entrichtet werden.

**Reiseverlauf:**
Auf Grund des Wetters kann es dazu kommen, dass Flüge/Fähren verspätet sind bzw. verschoben werden oder Besichtigungspunkte nicht angefahren werden können. Der Reiseverlauf wird in diesen Fällen entsprechend durch die örtlichen Reiseleiter angepasst. Programmänderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten.

**Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige (Reisedokumente / Visum / Impfung):**

Deutsche Staatsangehörige benötigen für diese Reise gültige Ausweisdokumente. Die Reise kann sonst nicht angetreten werden!
Je nach Reiseland kann es sein, dass ein Visum erforderlich ist. In einigen Ländern sind ggf. auch Impfvorschriften zu beachten. **Ausführliche Einreisebestimmungen finden Sie online bei der jeweiligen Reise unter der Rubrik „Länder“.** Außerdem erhalten Sie diese Infos auch in Ihren zugesandten Reise-Vertragsunterlagen.
Wir empfehlen Ihnen dringend, sich schon vor der Buchung einer Reise über Ihre Einreisebestimmungen zu informieren. Bitte erkundigen Sie sich dabei auch über mögliche Bearbeitungszeiten für ggf. benötigte Visa, um eine rechtzeitige Bearbeitung vor Abreise zu gewährleisten sowie über notwendige Impfungen.
Bitte beachten Sie, dass seit dem 26. Juni 2012 jedes Kind, welches ins Ausland reist, unabhängig vom Alter ein eigenes Reisedokument benötigt. Eintragungen im Reisepass der Eltern werden nicht mehr anerkannt. Bitte beantragen Sie das notwendige Reisedokument bei den zuständigen Behörden.

**Einreisebestimmungen für nicht-deutsche Staatsangehörige (Reisedokumente / Visum / Impfung):**

Falls Personen ohne deutsche bzw. mit nicht ausschließlich deutscher Staatsbürgerschaft mitreisen, beachten Sie bitte, dass in diesem Fall andere bzw. **gesonderte Einreisebestimmungen** für Ihr gewähltes Reiseland gelten können. Hierüber geben die jeweiligen Auslandsvertretungen bzw. zuständigen Konsulate entsprechend Auskunft. **Wir empfehlen Ihnen dringend, sich schon vor der Buchung einer Reise über Ihre Einreisebestimmungen zu informieren.** Bitte erkundigen Sie sich dabei auch über mögliche Bearbeitungszeiten für ggf. benötigte Visa, um eine rechtzeitige Bearbeitung vor Abreise zu gewährleisten.
Sollten Sie in diesem Zusammenhang Fragen haben, helfen wir Ihnen gerne weiter. Bitte kontaktieren Sie uns unter unserer kostenfreien Service-Hotline 0800 250 00 00 (Mo-Fr 9-19 Uhr).

**Absagefrist durch den Reiseveranstalter sz-Reisen & Service GmbH:**

Falls die Mindesteilnehmerzahl für Ihren Reisetermin nicht erreicht werden sollte, behält sich sz-Reisen vor, bis spätestens 4 Wochen vor Reiseantritt (bei Tagesfahrten bis zu 2 Wochen) die Reise abzusagen bzw. vom Reisevertrag zurückzutreten. Weitere Informationen hierzu finden Sie in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen SZ-Reisen & Service GmbH unter §7.

**sz-Reisen** und **momento by sz-Reisen** sind Marken der sz-Reisen & Service GmbH

**Hinweis zu den Ausflügen:**

Alle Ausflüge und Führungen finden in deutscher Sprache statt, soweit nichts anderes angegeben ist. Bitte beachten Sie, dass sich die angegebene Reihenfolge der Ausflüge ändern kann.

**Gut zu Fuß:**

Bei dieser Reise werden u.a. längere Strecken gelaufen. Sie sollten also "gut zu Fuß" sein. Wir empfehlen Ihnen außerdem bequeme und feste Schuhe für diese Ausflüge.

**Hinweis für Menschen mit eingeschränkter Mobilität:**

Unsere Reisen sind nicht geeignet für Gäste mit eingeschränkter Mobilität. sz-Reisen sind meistens Reisen in Bewegung: Um alle Besichtigungen, Rundgänge und Ausflüge in vollem Umfang miterleben zu können, sollten Sie „gut zu Fuß“ sein. Auch so manch ein Hotel ist noch nicht auf Rollatoren oder weitergehende Mobilitätsbeschränkungen eingestellt. Daher sind unsere Reisen für schwer gehbehinderte Gäste sowie für Gäste im Rollstuhl oder mit starker Sehbehinderung nicht geeignet (auch Gehörlosigkeit oder allg. Reisebehinderung).
Im Zweifel können wir vorab für Sie prüfen, ob eine Teilnahme möglich ist. Bitte fragen Sie uns vor der Buchung, ob diese Reise für Sie geeignet ist. Wir beraten Sie gern unter unserer kostenlosen Service-Hotline 0800 250 00 00 (Mo-Fr 9-19 Uhr).

**Zahlung & Reiserücktritt bei SZ-Reisen:**

Ausführliche Informationen zu Zahlung und zum Reiserücktritt finden Sie in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen SZ-Reisen & Service GmbH unter § 2. + 5. + 7. + 8.

**Hinweis bei Hotelaufenthalt:**

Bei der Hotelkategorie handelt es sich um eine Veranstalterbewertung, die auch von der örtlichen Kategorie abweichen kann. Je nach Reiseland kann es landestypische Unterschiede bei Hotelbewertungen geben.

Stand: 13/06/2025

Als Reiseveranstalter sind wir uns der besonderen Verantwortung gegenüber der Umwelt und den Menschen sehr bewusst. Deshalb ist nachhaltiges Leben und Gutes für unsere Mitmenschen tun für sz-Reisen nicht nur ein Trend, sondern ein langfristiges Bestreben mit ständiger Weiterentwicklung. So sind wir schon seit vielen Jahren bestrebt, mit Hilfe verschiedenster Aktionen, Unterstützungen und angepassten Arbeits- sowie Produktionsabläufen unseren ökologischen Fußabdruck so gering wie möglich zu halten und nebenbei der Gesellschaft etwas Gutes zurückzugeben.
Wir möchten positiv auf Gesellschaft und Umwelt wirken und uns auf unsere soziale Unternehmensverantwortung konzentrieren. Ab jetzt können auch Sie mitwirken! Werden Sie mit Ihrer Buchung zum aktiven Klima- und Zukunftsunterstützer dank unserer Aktion: **WeltbewuSZt – freiwilliger Klima & Zukunftsbeitrag**. Mit all den daraus resultierenden Einnahmen werden die gemeinnützige Hilfsorganisation arche noVa e.V. und die Stiftung Wald für Sachsen unterstützt. Alle Infos dazu finden Sie unter: www.sz-reisen.de/klimabeitrag-zukunftsbeitrag/